



缔约方会议

第二十四届会议

2018年12月2日至14日，卡托维兹

议程项目4

筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》

缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议

筹备《巴黎协定》的实施和作为《巴黎协定》缔约方会议的  
《公约》缔约方会议第一届会议

主席的提案

缔约方会议的建议

缔约方会议第二十四届会议作为建议提出以下决定草案，供作为《巴黎协定》  
缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议审议和通过：

决定草案-/CMA.1

《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使用的  
模式和程序

作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议，

回顾《巴黎协定》第四条第十二款和第1/CP.21号决定第29段，

赞赏地注意到秘书处依照第1/CP.21号决定第30段，为制订和保持临时公  
共登记册所做的努力，

1. 通过附件所载《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使  
用的模式和程序；



2. 决定秘书处依照第 1/CP.21 号决定第 30 段制订的临时公共登记册，经必要修订以符合上文第 1 段所述模式和程序，并经作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议第二届会议(2019 年 11 月)确认后，应作为《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册使用；

3. 又决定上文第 1 段所述公共登记册应由秘书处提供，并和《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册共同构成登记册门户网站，分为两个部分，分别收录国家自主贡献和适应信息通报；

4. 请秘书处：

(a) 在 2019 年 6 月之前开发《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册原型，并在将与各附属机构第五十届会议(2019 年 6 月)同时举行的一场会议上向缔约方作出介绍；

(b) 运行《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册，并就其使用向各缔约方、其他利害关系方和公众提供协助；

5. 决定在第二届会议上审议上文第 4(a)段所述原型是否符合上文第 1 段所述模式和程序，并得出结论；

6. 又决定直至第二届会议之前，秘书处依照第 1/CP.21 号决定第 30 段制订的临时公共登记册应继续临时用于执行《巴黎协定》第四条第十二款；

7. 注意到根据上文第 2 至 6 段所载规定有待秘书处开展的活动所涉概算问题；

8. 请秘书处视资金具备情况开展本决定所要求的行动。

## 附件

### 制订《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册运作和使用的模式和程序

#### 一. 公共登记册的运作模式

1. 《巴黎协定》第四条第十二款所述公共登记册：

(a) 以一览表的形式列出已登记的国家自主贡献，每一项国家自主贡献占一行，并分为若干列，酌情显示缔约方名称、文件标题、文件类型、版本号、状态、语言和提交日期；

(b) 按照其国家自主的特性，保持国家自主贡献的完整性；

(c) 能够排序，并允许查看国家自主贡献；

(d) 通过使用互联网安全措施，避免未经授权篡改和删除登记册的内容；

(e) 确保用户能够便捷地浏览本登记册和跳转至其他相关登记册及秘书处运作和维护的网络资源，包括《巴黎协定》第七条第十二款所述公共登记册；

(f) 利用相关网络工具提供最新资料，并将用户登记册的新增和修改内容通知用户；

(g) 是一个直观、易于使用的网络平台；

(h) 以联合国所有六种正式语文提供用户友好型界面。

#### 二. 公共登记册的使用程序

##### A. 提交国家自主贡献

2. 每一缔约方的国家联络点负责提交该缔约方的国家自主贡献，可使用其唯一的用户帐户将国家自主贡献上传至公共登记册。

3. 秘书处：

(a) 视需要为缔约方向公共登记册上传国家自主贡献提供技术援助；

(b) 联系国家联络点，以确认收到国家自主贡献，在必要时请求澄清，确认提交的国家自主贡献最终完成在公共登记册的登记过程；

(c) 在公共登记册登记国家自主贡献之前，对提交的所有国家自主贡献开展互联网安全检查。

##### B. 保存国家自主贡献记录

4. 公共登记册是一个档案库，继续保存先前提交的所有国家自主贡献，作为一种公共记录。

### C. 查阅国家自主贡献

5. 缔约方、其他利害关系方和公众能够从公共登记册查看、阅读和下载国家自主贡献。
6. 应尽可能让网速较慢的用户能够便捷地查阅公共登记册。

## 三. 职责

7. 每一缔约方的国家联络点均被分配一个唯一的用户账户，以管理该缔约方在公共登记册中的内容。
  8. 秘书处担任公共登记册的掌管机构，负责维护登记册。为此，秘书处：
    - (a) 依照上述模式和程序运作和更新公共登记册，包括采取预防措施，避免在未经授权的情况下访问或篡改其内容；
    - (b) 在使用公共登记册的过程中与缔约方、其他利害关系方和公众沟通并向其提供援助，包括酌情为此编写用户手册、制定培训方案和提供在线支持。
-